

# C? Dân Alaska có ??n ngày 31 tháng N?m ?? n?p ??n xin

Release Date: Tháng 3 26, 2019

ANCHORAGE, Alaska – V?i ?e d?a tan b?ng vào mùa xuân có th? cho th?y nhi?u thi?t h?i, c? dân Alaska ???c khuy?n khích n?p ??n xin h? tr? th?m h?a liên bang ?? giúp h? và gia ?ình ph?c h?i sau ?nh h??ng c?a tr?n ??ng ??t ngày 30 tháng M??i M?t.

Các cá nhân và gia ?ình ?? ?i?u ki?n t?i Thành Ph? Anchorage, Th? Xã Matanuska-Susitna và Kenai Peninsula hi?n có ??n ngày 31 tháng N?m ?? ghi danh xin h? tr? liên bang. FEMA ?ã ch?p thu?n yêu c?u c?a Th? Tr??ng Michael J. Dunleavy ?? gia h?n th?i h?n ghi danh 60 ngày.

C? dân có th? làm ??n theo nh?ng cách sau ?ây:

- Vào m?ng l??i [DisasterAssistance.gov](https://www.DisasterAssistance.gov)
- G?i ???ng dây giúp ?? theo s? 800-621-3362 (FEMA), âm tho?i/VP/711. Chúng tôi có s?ng các nhân viên t?ng ?ài ?a ngôn ng?. Nh?ng ng??i s? d?ng TTY có th? g?i 800-462-7585. Các ???ng dây ph?c v? hàng ngày t? 7:00 sáng ??n 10:00 t?i.
- ??n trung tâm ph?c h?i th?m h?a. ?? tìm m?t trung tâm, xin vào m?ng l??i [FEMA.gov/disaster-recovery-centers](https://www.FEMA.gov/disaster-recovery-centers) ho?c g?i ???ng dây giúp ??.

H? tr? liên bang có th? bao g?m qu? cho gia c? t?m th?i và s?a ch?a nhà c?a. Các qu? FEMA c?ng có th? giúp c? dân trang tr?i các ?? v?t không ???c b?o hi?m ho?c b?o hi?m không ??, c?n thi?t ?? ph?c h?i nhà c?a h? ???c an toàn, s?ch s? và ho?t ??ng t?t. ?i?u này s? bao g?m các thi?t b? gia d?ng, công c? ??



FEMA

Page 1 of 2

s?a ch?a tr?n nhà và mái nhà b? h? h?i, n?n nhà, sàn nhà và c?a s?.

Nh?ng ng??i b? thi?t h?i liên quan ??n th?m h?a ???c khuy?n khích ?i?n ??n xin h? tr? c?a liên bang ngay c? khi h? ?ã n?p ??n xin tr? giúp t? ti?u bang ho?c các c? quan khác. ??n xin h? tr? c?a liên bang riêng bi?t v?i ch??ng trình c?a ti?u bang. M?c dù các ch??ng trình t??ng t? nhau, nh?ng m?t s? tiêu chu?n và lo?i h? tr? khác nhau nên quý v? c?n ph?i n?p ??n riêng r?.

C? Quan Qu?n Lý Ti?u Th??ng Hoa K? (U.S. Small Business Administration, hay SBA) là tài nguyên tài chánh chính th?c c?a chánh ph? liên bang ?? g?y d?ng l?i lâu dài tài s?n t? nhân b? thi?t h?i do th?m h?a. SBA K? cung c?p ti?n vay th?m h?a dài h?n, lãi su?t th?p cho các doanh nghi?p ?? m?i kích c?, các t? ch?c t? phi l?i nhu?n, ch? nhà và ng??i thuê ?? s?a ch?a hay thay th? tài s?n b? h? h?i do th?m h?a không có b?o hi?m và b?o hi?m không ?? . Ti?n vay th?m h?a SBA giúp các doanh nghi?p và cá nhân ph?c h?i sau th?m h?a ???c tuyên b?, v?i chi phí ph?i ch?ng. Quý v? không c?n ph?i ??i b?o hi?m dàn x?p tr??c khi ghi danh xin vay cho th?m h?a, ti?n vay này c?ng tr? cho các ti?n kh?u tr? b?o hi?m.

Mu?n bi?t thêm thông tin v? ph?c h?i sau th?m h?a Alaska, vào [FEMA.gov/vi/disaster/4413](https://www.fema.gov/vi/disaster/4413), <https://twitter.com/FEMARegion10> and [Facebook.com/FEMA](https://www.facebook.com/FEMA).



**FEMA**

Page 2 of 2